

**ỦY BAN NHÂN DÂN  
TỈNH THÁI NGUYÊN**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: **3468** /UBND-CNN&XD

Thái Nguyên, ngày **26** tháng 7 năm 2021

V/v tăng cường cung ứng, kết nối  
hàng hóa thiết yếu đến các tỉnh,  
thành phố phía Nam

Kính gửi:

- Sở Công Thương;
- Sở Nông nghiệp và PTNT.

Thực hiện Văn bản số 4256/BCT-TTTN ngày 18/7/2021 của Bộ Công Thương về việc tăng cường cung ứng, kết nối hàng thiết yếu đến các tỉnh, thành phố phía Nam (có bản phô tô gửi kèm theo), UBND tỉnh có ý kiến chỉ đạo như sau:

1. Giao Sở Công Thương chủ trì, phối hợp với Sở Nông nghiệp và PTNT, các cơ quan, địa phương liên quan triển khai nội dung chỉ đạo của Bộ Công Thương tại Văn bản nêu trên và đảm bảo an toàn về công tác phòng, chống dịch theo quy định.

2. Trong quá trình triển khai nếu có khó khăn, vướng mắc hoặc vượt thẩm quyền kịp thời báo cáo UBND tỉnh có ý kiến chỉ đạo.

Yêu cầu Sở Công Thương, Sở Nông nghiệp và PTNT các cơ quan, đơn vị liên quan tổ chức triển khai thực hiện./ *gm*

**Nơi nhận:**

- Như trên;
  - CT và các PCT UBND tỉnh (b/c);
  - LĐ VP UBND tỉnh: Đ/c Tôn;
  - UBND các huyện, thành phố, thị xã;
  - Lưu: VT, CNN&XD.
- Tungnt, 05/2021 *gm*

**KT. CHỦ TỊCH  
PHÓ CHỦ TỊCH**



---

**Lê Quang Tiến**

**BỘ CÔNG THƯƠNG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**



Ký bởi: Bộ Công Thương  
Cơ quan Bộ Công Thương  
Thời gian ký: 19.07.2021 09:30

Số: 4 2 5 6/BCT-TTTN

Hà Nội, ngày 18 tháng 7 năm 2021

V/v tăng cường cung ứng, kết nối hàng  
thiết yếu đến các tỉnh, thành phía Nam

Kính gửi: Ủy ban nhân dân các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương

Nhằm bảo đảm cung ứng hàng hóa thiết yếu cho các tỉnh, thành phía Nam, không làm đứt gãy chuỗi sản xuất, kinh doanh theo chỉ đạo của Thủ tướng Chính phủ tại Công văn số 969/TTg-KGVX ngày 17 tháng 7 năm 2021 về việc thực hiện giãn cách xã hội phòng chống dịch tại một số địa phương; Trong bối cảnh tình hình dịch bệnh Covid-19 đang diễn biến phức tạp với nhiều chủng mới, nguy hiểm, lây lan nhanh, nhằm phát huy tinh thần đoàn kết, chia sẻ, hỗ trợ nhau vượt qua khó khăn, Bộ Công Thương đề nghị Ủy ban nhân dân các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương (trừ 19 tỉnh, thành phố phía Nam đang thực hiện giãn cách xã hội theo Công văn số 969/TTg-KGVX) chỉ đạo Sở Công Thương và các sở, ban, ngành liên quan thực hiện các nhiệm vụ sau:

1. Rà soát, cân đối cung cầu các mặt hàng thiết yếu tại địa phương, chỉ đạo các doanh nghiệp, hợp tác xã, thương nhân sản xuất kinh doanh trên địa bàn đẩy mạnh cung ứng hàng hóa thiết yếu cho các tỉnh, thành phố phía Nam.

2. Chủ động và tăng cường các hoạt động kết nối cung cầu hàng hóa, kết nối các doanh nghiệp, hợp tác xã, thương nhân sản xuất, kinh doanh hàng hóa thiết yếu trên địa bàn với các đầu mối tại các tỉnh, thành phố phía Nam đang có nhu cầu.

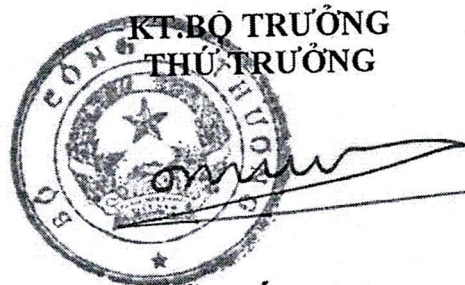
3. Bám sát và tạo thuận lợi cho việc lưu thông, cung ứng các hàng hóa thiết yếu từ địa phương tới các tỉnh, thành phía Nam, bảo đảm cung ứng kịp thời, hiệu quả.

Trong quá trình triển khai các nội dung nêu trên, nếu có khó khăn vướng mắc hoặc cần hỗ trợ, đề nghị các địa phương liên hệ, trao đổi thông tin với Bộ Công Thương để phối hợp thực hiện./.

(Đầu mối liên hệ Vụ Thị trường trong nước- Bộ Công Thương, điện thoại: 024.222.05501 hoặc 024.222.0556)

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Thủ tướng Chính phủ (để b/c);
- PTTg Vũ Đức Đam; PTTg Lê Văn Thành (để b/c);
- Bộ trưởng Nguyễn Hồng Diên (để b/c);
- UBND các tỉnh, thành phố trực thuộc TW phía Nam (để biết và phối hợp);
- SCT các tỉnh, thành phố;
- Lưu: VT, TTTN.



**Đỗ Thắng Hải**